

Gemeinde/Stadt ¹ _____
Landkreis/Stimmkreis _____

Bekanntmachung
über die Auslegung des Stimmberechtigtenverzeichnisses und die Erteilung von Stimm­scheinen
für den Volksentscheid
am _____

1. Das Stimmberechtigtenverzeichnis zum Volksentscheid für die Gemeinde/die Stimmbezirke der Gemeinde ¹

_____ liegt in der Zeit vom _____ bis _____
(20. bis 16. Tag vor dem Volksentscheid)

während der Dienststunden² und am _____ bis _____ Uhr
_____ ³
(Ort der Auslegung)

zu jedermanns Einsicht aus. Das Stimmberechtigtenverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.¹

Der Stimmberechtigte kann verlangen, dass in dem Stimmberechtigtenverzeichnis während der Auslegungsfrist der Tag und der Monat seiner Geburt unkenntlich gemacht wird.

Abstimmen kann nur, wer in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist oder einen Stimm­schein hat.

2. Wer das Stimmberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Auslegungsfrist,

spätestens am _____ bis _____ Uhr, beim Bürgermeisteramt ⁴ _____ Einspruch einlegen.
(16. Tag vor dem Volksentscheid)

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Stimmberechtigte, die in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum

_____ eine Stimmbenachrichtigung.
(21. Tag vor dem Volksentscheid)

Wer keine Stimmbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimmberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Stimmberechtigtenverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Stimmrecht nicht ausüben kann.

Stimmberechtigte, die nur auf Antrag in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Stimm­schein und Briefabstimmungsunterlagen beantragt haben, erhalten keine Stimmbenachrichtigung.

4. Wer einen Stimm­schein hat, kann an dem Volksentscheid

durch persönliche Stimmmabgabe in einem beliebigen Stimmbezirk des Abstimmungsgebiets
oder
durch Briefabstimmung

teilnehmen.

5. Einen Stimm­schein erhält auf Antrag

a) ein in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragener Stimmberechtigter,

aa) wenn er sich am Abstimmungstag während der Abstimmungszeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Stimmbezirks aufhält,

1 Nichtzutreffendes streichen

2 Wenn andere Zeiten bestimmt sind, diese angeben

3 Wenn mehrere Auslegestellen eingerichtet sind, diese und die ihnen zugeteilten Ortsteile oder die Nummern der Stimmbezirke angeben

4 Dienststelle, Gebäude und Zimmer angeben

bb) wenn er seine Wohnung ab dem _____ in einen anderen Stimmbezirk

(34. Tag vor dem Volksentscheid)

- innerhalb der Gemeinde oder
 - außerhalb der Gemeinde, wobei die Eintragung in das Stimmberechtigtenverzeichnis am Ort der neuen Wohnung nicht beantragt worden ist, verlegt,
- cc) wenn er aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst seines körperlichen Zustands wegen den Abstimmungsraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann;
- b) ein nicht in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragener Stimmberechtigter,
- aa) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Stimmberechtigtenverzeichnis nach § 7 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz zur Durchführung des Gesetzes über Volksantrag, Volksbegehren und Volksentscheid (VVVGVO) in Verbindung mit § 15 Abs. 1 der Verordnung des Staatsministeriums des Innern über die Durchführung der Wahlen zum Sächsischen Landtag (Landeswahlordnung – LWO) (bis zum _____) oder die Einspruchsfrist gegen das Stimmberechtigtenverzeichnis nach § 7 VVVGVO in Verbindung mit § 19 Abs. 1 LWO (bis zum _____) versäumt hat,
 - bb) wenn sein Recht auf Teilnahme an dem Volksentscheid erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 7 VVVGVO in Verbindung mit § 19 Abs. 1 LWO entstanden ist,
 - cc) wenn sein Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Stimmberechtigtenverzeichnisses zur Kenntnis des Bürgermeisteramts gelangt ist.

Stimmscheine können von in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragenen Stimmberechtigten bis zum _____, 18.00 Uhr, beim Bürgermeisteramt mündlich oder schriftlich beantragt werden.

(2. Tag vor dem Volksentscheid)

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Abstimmungsraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Abstimmungstag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Stimmberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Stimmschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor dem Volksentscheid, 12.00 Uhr, ein neuer Stimmschein erteilt werden.

Nicht in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragene Stimmberechtigte können bei Vorliegen der oben unter Buchstabe b genannten Gründe den Antrag auf Erteilung eines Stimmscheins noch bis zum Tag des Volksentscheids, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

Der Antragsteller muss den Grund für die Erteilung eines Stimmscheins glaubhaft machen.

6. Ergibt sich aus dem Stimmscheinantrag nicht, dass der Stimmberechtigte vor einem Stimmbezirksvorstand abstimmen will, so erhält er mit dem Stimmschein zugleich

- a) einen amtlichen Stimmzettel,
- b) einen amtlichen hellgrünen Abstimmungsumschlag,
- c) einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Abstimmungsbrief zurückzusenden ist, versehenen rosa Abstimmungsbriefumschlag und
- d) ein Merkblatt für die Briefabstimmung.

Diese Stimmunterlagen werden ihm vom Bürgermeisteramt auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt. Die Abholung von Stimmschein und Briefabstimmungsunterlagen für einen anderen ist nur im Fall einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Stimmberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Bei der Briefabstimmung muss der Abstimmende den Abstimmungsbrief mit dem Stimmzettel, dem Abstimmungsumschlag und dem Stimmschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Abstimmungsbrief dort spätestens am Abstimmungstag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Abstimmungsbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch in der auf dem Abstimmungsbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

_____, den _____

Das Bürgermeisteramt

Gmejna/město _____

Krajny wokrjes/Hłosowanski wokrjes _____

**Wozjewjenje
wo wupołożenju zapisa hłosakmanych a wo přidželenju hłosowanskich wopismow
za ludowy rozsud
dnja _____**

1. Zapisy hłosakmanych za ludowy rozsud w gmejnje/we hłosowanskich wobwodach gmejny

su wupoložene w času wot _____ do _____
(20. do 16. dnja před ludowym rozsudom)

w službnych hodžinach a dnja _____ do _____ hodž.

w _____
(městno wupołożenja)

kóždemužkuli za dohladanje do njeho. Zapis hłosakmanych so na awtomatizowane wašnje wjedže. Dohlad do njeho je z pomocu wotpowědneho datowego znazornjenja móžny.

Hłosakmany smě sej žadać, zo so džen a měsac jeho narodženja w zapisu hłosakmanych za čas wupołożenja nječitajomne činitej.

Hłosowac móže jenož, štóž je w zapisu hłosakmanych zapisany abo štóž ma hłosowanske wopismo.

2. Štóž ma zapis hłosakmanych za wopačny abo njedospólny, móže w času wupołożenja, nanajpozdžišo wšak

dnja _____ do _____ hodž. w měšćanskim/gmejnskim zarjedže
(16. džen před ludowym rozsudom)

swoje přećiwjenje – pisomnje abo přez wozjewjenje do protokola – zapodać.

3. Hłosakmani, kiž su w zapisu hłosakmanych zapisani, dóstanu najpozdžišo hać do _____ hłosowansku
(21. džen před ludowym rozsudom)
zdžělenku.

Štóž žanu hłosowansku zdžělenku dóstał njeje, ale sej myslu, zo je hłosakmany, dyrbi přećiwjenje přećiwo zapisej hłosakmanych zapołožiť, hdyž chce strach wobeńć, zo njemóže swoje hłosowanske prawo wukonjeć.

Hłosakmani, kiž so jenož na próstwu do zapisa hłosakmanych zapisaja a kiž su hižo próstwu wo přidželenje hłosowanskeho wopisma a podložkow listowego wothłosowanja stajeli, njedóstanu žanu hłosowansku zdžělenku.

4. Štóž ma hłosowanske wopismo, móže so na ludowym rozsudže

přez wosobinske wotedaće hłosa w kóždymžkuli hłosowanskim wobwodže wothłosowanskeho terena
abo
přez listowe wothłosowanje

wobdžělić.

5. Hłosowanske wopismo dostanje na žadanje

a) do zapisa hłosakmanych zapisany,

aa) hdyž je wón na dnju wothłosowanja z wažneje přičiny zwonka swójeho hłosowanskeho wobwoda,

bb) hdyž wón swóje bydlenje po _____ do drugeho

(34. dnju před ludowym rozsudom)

hłosowanskeho wobwoda

– znutřka gmejny

– zwonka gmejny, při čimž njeje wo zapisanje do zapisa hłosakmanych na městnje swójeho noweho bydlenja požadał, přepołoži,

cc) hdyž wón z powołanskich přičin abo chorosće, wysokeje staroby, čelneje zbrašenosće abo drugeho čělného stawa dla do wothłosowankeje rumnosće dóńć njemóže abo tajki přichad je za njeho njeprěcipějomny;

b) do zapisa hłosakmanyh njezapisany,

- aa) hdyž dopokaza, zo je bjez swojeje winy postajeny čas k žadanju wo zapisanje do zapisa hłosakmanyh po § 7 Wukaza k přewjedženju Zakonja wo ludowej přóstwje, ludowym žadanju a ludowym rozsudže w zwisku z § 15 wotst. 1 Krajowego wólbneho porjada (hač do _____) abo čas za móžne přečiwjjenje přečiwo zapisej hłosakmanyh po § 7 Wukaza k přewjedženju Zakonja wo ludowej přóstwje, ludowym žadanju a ludowym rozsudže w zwisku z § 19 wotst. 1 Krajowego wólbneho porjada (hač do _____) zakomdźi,
- bb) hdyž je jeho prawo k wobdželenju na ludowym rozsudže hakle po wotběženju postajeneho časa po § 7 Wukaza k přewjedženju Zakonja wo ludowej přóstwje, ludowym žadanju a ludowym rozsudže w zwisku z § 19 wotst. 1 Krajowego wólbneho porjada nastalo,
- cc) hdyž je jeho prawo hłosowanja w přečiwjenskim jednanju so zwěsćiło, a wo tutym zwěsćenju je měščanski/gmejnski zarjad hakle po zakončenju zapisa hłosakmanyh zhoni.

Hłosowanske wopisma móžeja do zapisa hłosakmanyh zapisani hłosakmani hač do _____, 18.00 hodž.
(2. džen před ludowym rozsudom)

w měščanskim/gmejnskim zarjedže ertnje abo pisomnje sej žadać.

W padže dopokazaneho njezapkeho schorjenja, kiž dochad do wothłosowanskeje rumnosće znjemóžnja abo jón jenož pod njepricipjomnymi wuměnjenjami zmóžnja, móže so wo wothłosowanske wopismo hišće hač do 15.00 hodž. na dnju wothłosowanja žadać.

Wobkrući-li hłosakmany na wěrjomne wašnje, zo požadane hłosowanske wopismo dóstał njeje, móže so jemu hač do dnja před ludowym rozsudom, 12.00 hodž., nowe hłosowanske wopismo wudać.

Do zapisa hłosakmanyh njezapisani hłosakmani móžeja z přičin, pod pismikom b) mjenowanych, žadanje wo přidželenje hłosowanskeho wopisma hišće hač do wólbneho dnja, 15.00 hodž., stajić.

Štóz tajke žadanje za druheho staja, dyrbi z pisomnym społnomócnjenjom dopokazać, zo je k tomu woprawnjeny.

Štóz žadanje staja, dyrbi přičinu za přidželenje hłosowanskeho wopisma na wěrjomne wašnje předstajeć.

6. Njewuchadza-li ze žadanja wo hłosowanske wopismo, zo chce hłosakmany před předsydstwom wothłosowanskeho wobwoda wothłosować, dóstanje wón z hłosowanskim wopismom zdomom

- a) hamtski hłosowanski lisćik
- b) hamtsku swětłozelenu wothłosowansku wobalku
- c) hamtsku rózjojt listowothłosowansku wobalku z adresu, na kotruž ma so wothłosowanski list wróćo słać, a
- d) pomjatne łopjeno za listowe wothłosowanje.

Tute hłosowanske podložki wudawa měščanski/gmejnski zarjad na žadanje tež hišće pozdžišo. Wotewzaće hłosowanskeho wopisma a podložkow za listowe wothłosowanje za druheho je jenož dowolene, hdyž je tutón njezapcy schorjeł a hdyž so prawo na přijimanje tutech podložkow z pisomnym społnomócnjenjom wobkrući a podložki so hłosakmanemu přez póst abo hamtsce sčasom hižo posrědkować njemóžeja.

Při listowym wothłosowanju dyrbi wothłosowacy wothłosowanski list z hłosowanskim lisćikom, wothłosowanskej wobalku a hłosowanskim wopismom na podate městno póslać, zo by wothłosowanski list nanajpozdžišo na dnju wothłosowanja do 18.00 hodž. dóšo.

Wothłosowanski list posrědkuje so na terenje Němskeho pósta jako standardny list bjez wosebitych wuměnjenjow a bjez plaćenja. Wón móže so tež na městnje, podatym na wothłosowanskim lisće, direktnje wotedać.

_____, dnja _____

Měščanski/gmejnski zarjad